ES

ROTOSYNC

RSC

MSF

MASS SURFACE FINISHING

OUR EXPERIENCE, YOUR RESULTS

ROLL WASCH

RSC
ROTOSYNC

Filtro en PU intercambiable

Válvula de descarga residuale

Serie **RotoSync** **RotoSync** series	Altura/Ø Cuba Tank height/Ø	Dimensión Rueda Wheel Dimension	nr. motores 3.000RPM motor q.ty 3.000RPM	Panel de Control Control Board	Capacidad Efectiva Nominal capacity	Capacidad Nominal Real Capacity	Recubrimiento estándar Standard Lining
RSC-200/SP-CF	500/620Ø	Hasta/up to 21"	2 x 0,65KW	MP-2E2 / TCS-2E2	200	140	SPU
RSC-240/SP-CF	500/680Ø	Hasta/up to 22,5"	2 x 0,65KW	MP-2E2 / TCS-2E2	240	160	SPU
RSC-280/SP-CF	500/735Ø	Hasta/up to 24"	2 x 1,00KW	MP-3E2 / TCS-3E2	280	190	SPU

SPU: Poliuretano rociado - Sprayed Polyurethane
Estándar: Filtro en PU intercambiable y válvula de descarga residuales
Standard: Interchangeable PU filter and effluents discharge valve
Opcional: El panel de control se ofrece por separado con dos variantes MP y TCS (página 6); lo mismo para otros accesorios modulares como estaciones de dosificación, cubas de recirculo, eventuales tapas, cabinas, chasis, distanciadores, etc. (página 7)
Optional: The control panel is offered separately with two variants MP and TCS (page 6) as other modular accessories such as dosing stations, recycling tanks, any covers, cabins, frames, collectors, etc. (page 7)

Las máquinas de acabado por vibración de la serie **RotoSync** se distinguen de otras series similares del programa de producción Rollwasch por la presencia de dos motovibradores laterales con ajuste excéntrico y angular.
Gracias a la implementación de los paneles de control de la serie **MP** o **TCS** (a elección, ofrecido por separado), estas máquinas pueden administrar la frecuencia vibratoria sincronizada, gracias a los inversores electrónicos. La serie se articula en tres modelos, diferentes por el diámetro de la cuba de trabajo y, en consecuencia, por capacidad.

RSC
ROTOSYNC

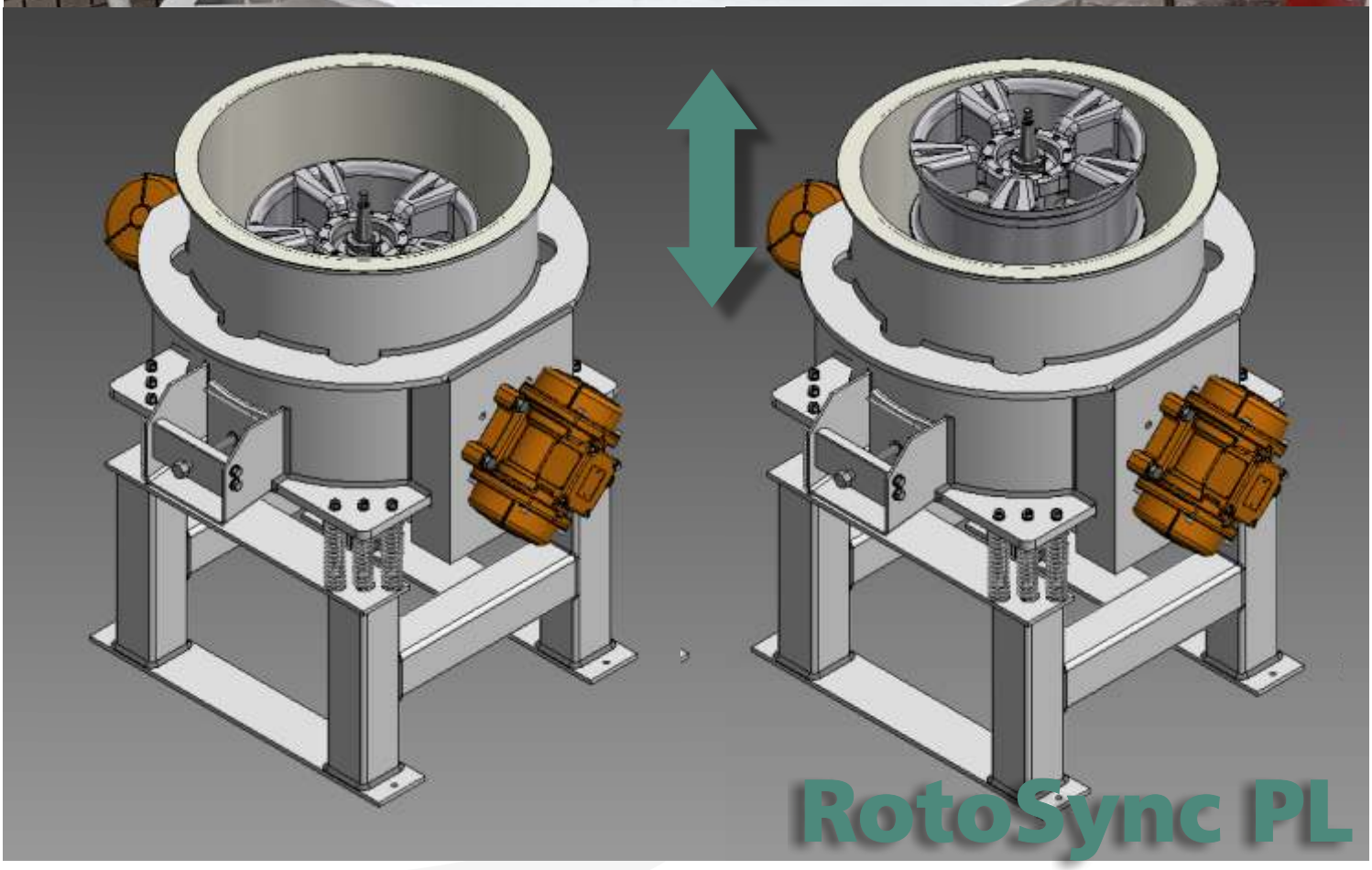
Las máquinas de acabado por vibración de la serie **RotoSync** constituyen el nivel base de la gama. La máquina se caracteriza por la presencia de un eje central fijo, sobre el cual se fijan los componentes a tratar (inicialmente esta línea de máquinas nació para las llantas de aluminio). Cada vez que se carga y descarga una pieza, en primer lugar es necesario descargar los medias a través de la puerta provista para este fin o, en alternativa, con un dispositivo de "media smart"(Opcional).

RotoSync series **PL** (Pneu Lift) **RotoSync** series **PL** (Pneu Lift)	Altura/Ø Cuba Tank height	Dimensión Rueda Wheel size weight kg.	nr. motores 3.000RPM motor q.ty 3.000RPM	Panel de Control Control Board	Capacidad Efectiva Nominal capacity	Capacidad Nominal Real Capacity	Recubrimiento estándar Standard Lining
RSC-280/PL-SP-CF	600	Hasta/up to 24" **max. 30 kg.**	2 x 1,00KW	MP-3E2/TCS-3E2	280	190	SPU
RSC-280/PLS-SP-CF	600	Hasta/up to 24" **max. 120 kg.**	2 x 1,00KW	MP-3E2/TCS-3E2	280	190	SPU
RSC-280/PLHD-SP-CF	600	Hasta/up to 24" **max. 240 kg.**	2 x 1,00KW	MP-3E2/TCS-3E2	280	190	SPU

SPU : Poliuretano rociado - Sprayed Polyurethane
Estándar: Filtro en PU intercambiable y válvula de descarga residuales
Standard: Interchangeable PU filter and effluents discharge valve
Opcional : El panel de control se ofrece por separado con dos variantes MP y TCS (página 6); lo mismo para otros accesorios modulares como estaciones de dosificación, cubas de recirculo, eventuales tapas, cabinas, chasis, distanciadores, etc. (página 7)
Optional : The control panel is offered separately with two variants MP and TCS (page 6) as other modular accessories such as dosing stations, recycling tanks, any covers, cabins, frames, collectors, etc. (page 7)

Las máquinas de acabado por vibración de la serie **RotoSync PL** (Pneu Lift) se distinguen de los modelos básicos ilustrados anteriormente por la presencia del dispositivo Pneu Lift que consiste en un eje central con desplazamiento vertical, accionado neumáticamente. Gracias a este dispositivo se pueden cargar y descargar los componentes sin quitar los medias. A su vez, el dispositivo **PL** puede ser de tipo básico (que levanta hasta alrededor 30 kg de peso) o **PLS** (PL-STRONG- que levanta hasta alrededor 120 kg de peso) o también **PLHD** (PL- HeavyDuty – que levanta hasta alrededor 240 kg de peso). La serie se articula en un único modelo para diámetro y capacidad (280) que es disponible en tres versiones del dispositivo Pneu Lift.

RSC
ROTOSYNC



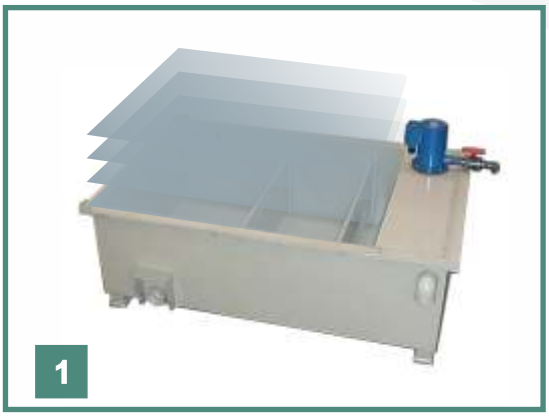
La gama de máquinas **Rotosync PL** permite evitar descargar y cargar los media cada vez (actividad requerida con la versión básica) disponiendo de un dispositivo de elevación neumático (integrado en el eje central) que permite extraer la pieza (o el chasis portapieza) de los media en una posición externa donde un operador puede tomarlos y cargarlos/ descargarlos ergonómicamente, con la eventual ayuda de un aparejo (del cliente, no suministrado).

Algunos ejemplos:
1.& 5. nuevo panel de control en versión TCS (touch screen), microprocesador, inversor, extensión botones CT;
2. columna DOS-KEM-QF, una estructura tecnológica de soporte, diseñada para alojar el panel de control y la estación de dosificación para los procesos de acabado Microfluid;
3. Estación de dosificación automática para mezcla agua y compuesto químico líquido MIX-KEM-150;
4. Superminor SMR-D-50-ES en ejecución especial con base elevada;

Dual Motor Synchro

Dual Motor Synchro

RSC
ROTOSYNC



Algunos ejemplos:
1. cuba de recirculo con bomba eléctrica (capacidad 170 litros).
2. ejemplo de «KCB-RSC» - Kit bloqueo cónico para ruedas versión RotoSync;
3. Estación de dosificación combinada: MIX-KEM-80-GM junto a KIT-ABRAKEM;
4. estación de dosificación y mezcla automática agua - compuesto líquido MIX-KEM-80-GM;
5. Ejemplo de conexión a la estación de dosificación automática, con conexión «T» en la parte posterior de la máquina (bajo el punto de descarga aguas residuales);
6. Protección en PU para eje central, chasis personalizados, distanciadores de montaje piezas.

Auto Clamp

RotoSync AC

Serie **RotoSync** **RotoSync** series	Altura/Ø Cuba Tank height	Dimensión Rueda Wheel Dimension	nr. motores 3.000RPM motor q.ty 3.000RPM	Panel de Control Control Board	Capacidad Efectiva Nominal capacity	Capacidad Nominal Real Capacity	Recubrimiento estándar Standard Lining
RSC-280/PL-AC-CF	600	Hasta/up to 24" **max. 30 kg.**	2 x 1,00KW	MP-3E2/TCS-3E2	280	190	SPU
RSC-280/PLS-AC-CF	600	Hasta/up to 24" **max. 120 kg.**	2 x 1,00KW	MP-3E2/TCS-3E2	280	190	SPU
RSC-280/PLHD-AC-CF	600	Hasta/up to 24" **max. 240 kg.**	2 x 1,00KW	MP-3E2/TCS-3E2	280	190	SPU

SPU : Poliuretano rociado - Sprayed Polyurethane
Estándar: Filtro en PU intercambiable y válvula de descarga residuales
Standard: Interchangeable PU filter and effluents discharge valve
Opcional : El panel de control se ofrece por separado con dos variantes MP y TCS (página 6); lo mismo para otros accesorios modulares como estaciones de dosificación, cubas de recirculo, eventuales tapas, cabinas, chasis, distanciadores, etc. (página 7)
Optional : The control panel is offered separately with two variants MP and TCS (page 6) as other modular accessories such as dosing stations, recycling tanks, any covers, cabins, frames, collectors, etc. (page 7)
PL : Sollevatore pneumatico (aria compressa 8 bar non fornita a carico del cliente)
Compatibile con carico scarico asservito da Robot - Predisposto per Industry 4.0
: Pneumatic lift (8bar compressed air required non provided to be supplied by the customer)
Compatible with Robotic loading/unloading - Industry 4.0 Ready

Cuando se elige la versión **Rotosync AC**, significa que el proyecto se basa, en un lado, en uno de las tres unidades modulares indicadas anteriormente y, por otro lado, en una isla robótica. Según exigencias específicas, esta puede ser personalizada y configurada según una especificación de diseño avanzada, actualmente en la revisión 3.0, llamada: **RT-WF-EF-PLAN_3.0.**
El nivel de ingeniería de las plantas o islas robóticas incluye una amplia gama de dispositivos, accesorios, sensores y sistemas de visión.

RSC
ROTOSYNC

La versión **Rotosync AC** nació como un módulo de integrar en una isla robotizada y, a diferencia de las otras versiones de la gama, está equipada con una pinza de **AC** (Auto Clamp) sobre la cabeza del eje Pneu Lift. La válvula de descarga neumática es estándard. Rollwasch tiene las principales competencias para la integración robótica con: **ABB, COMAU, FANUC, KAWASAKY, STAUBLI** - sin embargo, estamos disponibles a la integración con otras marcas a petición.
Nuestros servicios de ingeniería ofrecen competencia en el diseño del sistema de acabado **INDUSTRY 4.0.**

RotoSync AC

La máquina de acabado por vibración en la versión **Rotosync AC**, está completa de todos los dispositivos necesarios para la automatización de todas las funciones que debe realizar: válvula neumática de descarga resuduales, eje pneu lift con accionamiento neumático (disponible en tres graduaciones de flujo), pinza de bloqueo del chasis o de la pieza (colocada en la parte superior del eje central). En la fase de carga de un chasis, una vez que la pinza de AC lo ha bloqueado, la pinza del robot libera el chasis para que el cilindro neumático pueda descender gradualmente hacia la masa de los media. Una vez terminado el descenso, el ciclo de vibroacabado automático podría ser puesto en marcha.

Contrariamiente a lo que se muestra en la página anterior, durante la fase de descarga de un chasis, una vez que la pinza **AC** lo ha liberado en la posición de ascenso máximo, la pinza del robot engancha el chasis para ponerlo en la bandeja tecnologíca del dispositivo in/out. El dispositivo de in/out de una isla robotizada se puede realizar con una mesa giratoria, una plataforma con cajones, un almacén multiplataforma o con otras soluciones. Todas las soluciones posibles se resumen en la especificación de diseño avanzada, actualmente en la revisión, llamadas: **RT-WF-EF-PLAN_3.0.**

VIA SAN CARLO, 21
20847 ALBIATE (MB) - ITALIA

TEL. +39 0362 930334
FAX. +39 0362 931440
E-MAIL INFO@ROLLWASCH.IT

WWW.ROLLWASCH.COM
PERFECT SURFACES SINCE 1950

OUR EXPERIENCE, YOUR RESULTS

ROLL WASCH